

## Guide de l'utilisateur Instructions de pose et de maintenance

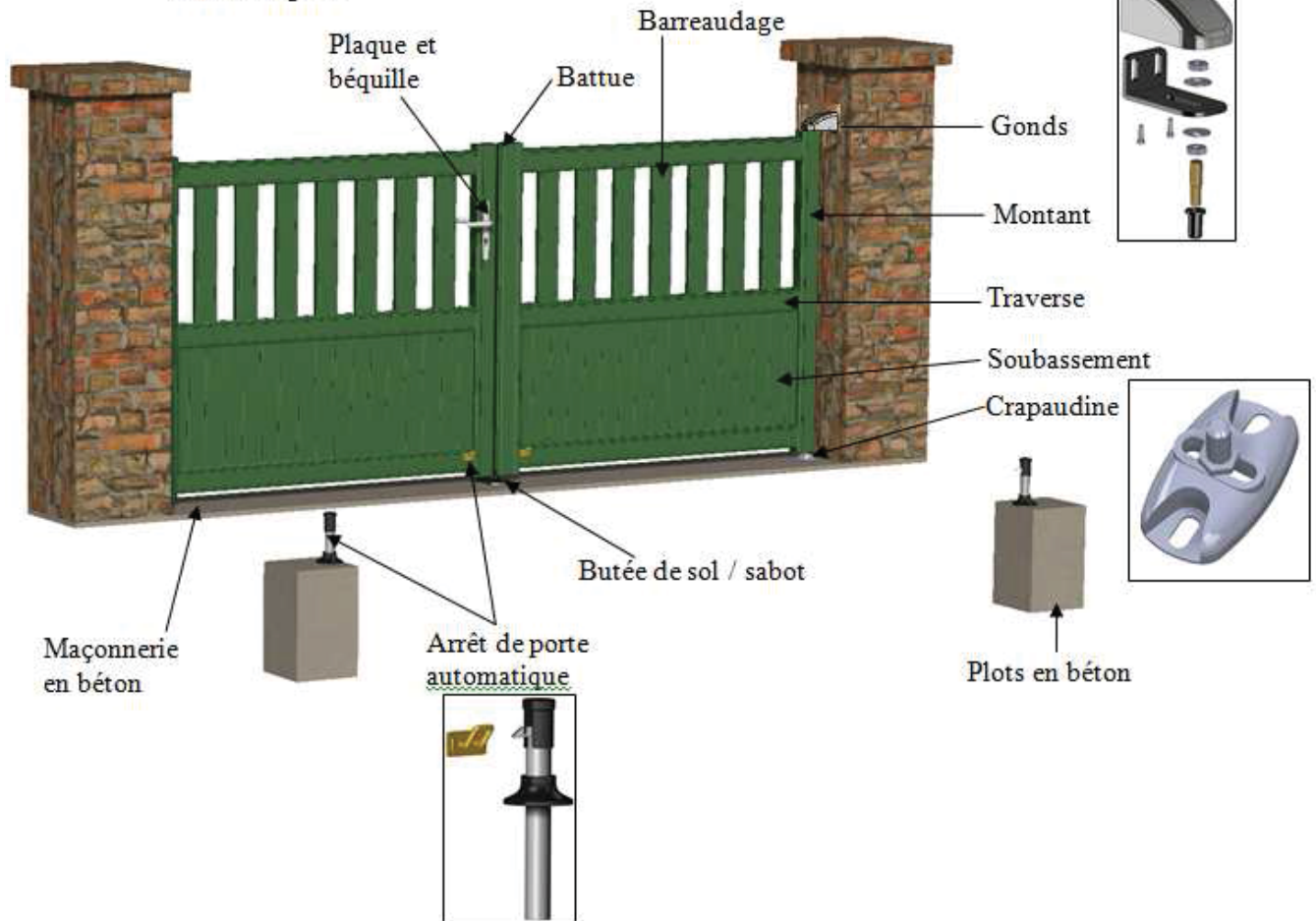


### Portail prestige

#### SOMMAIRE

1.	LEXIQUE.....	2
2.	PREAMBULE IMPORTANT .....	2
3.	VERIFICATION A RECEPTION ET PRECAUTIONS AVANT LA POSE .....	3
4.	RECOMMANDATIONS.....	4
5.	INSTALLATION DU PORTAIL.....	4
6.	UTILISATION ET GARANTIE .....	9
7.	CONFORMITE CE.....	11

## 1. LEXIQUE



*Exemple d'un portail Chailluz vu coté intérieur*

### 1. PREAMBULE IMPORTANT

Lire attentivement cette notice et celle des autres constituants (motorisation, accessoires...)  
Veuillez conserver tous les documents pour une consultation ultérieure. Les schémas et photos ne sont pas contractuels.

Il est impératif de bien comprendre la totalité de ces recommandations avant d'entreprendre la pose du portail, sa mise en service et son utilisation.

La conformité aux normes de sécurité passe par le respect des présentes instructions.

En cas de doute, demandez conseil à votre point de vente.



Attention au vent ! Les modèles indiqués par ce symbole dans notre catalogue et tarif sont déconseillés pour les régions fortement ventées.

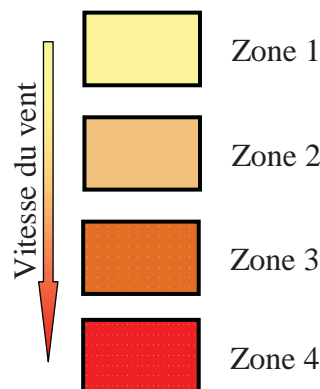
### Carte des zones de vent



Si exposition en région fortement ventée :

- Barre de contreventement conseillée.
- Choix d'un moteur suffisamment puissant (si motorisation)

#### Zones de vent :



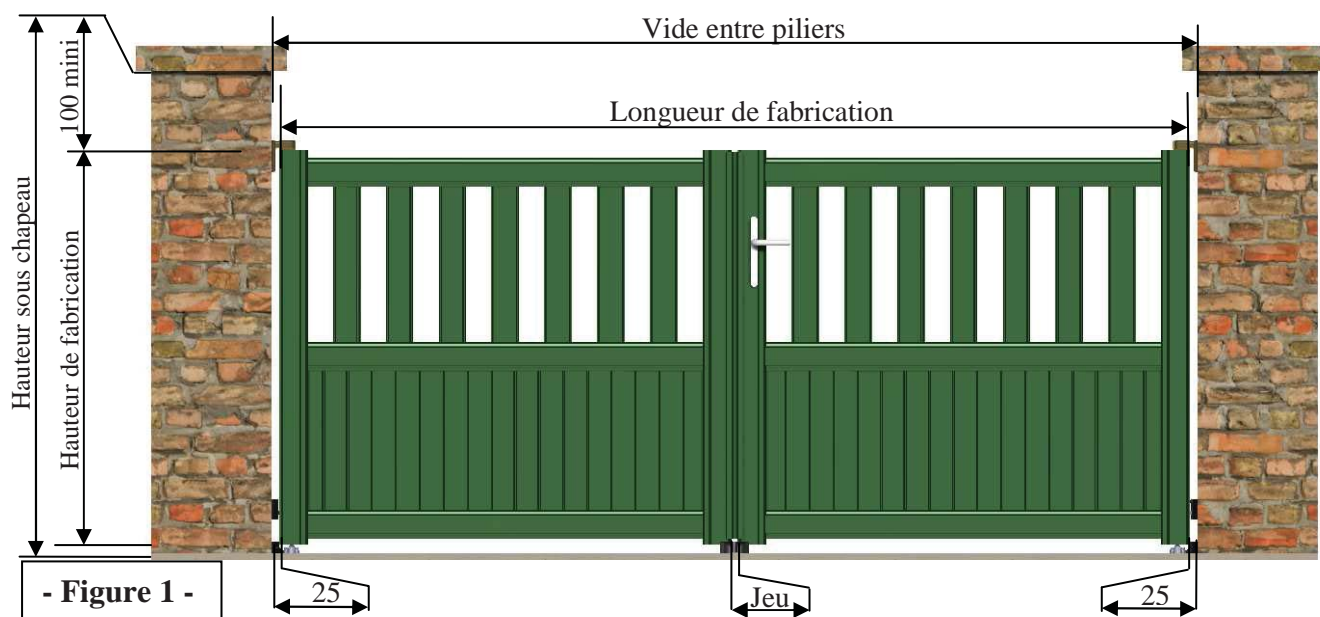
Cette carte donne une indication sur les vents en fonction des zones en France. La société JARDIMAT ne pourra en aucun cas être tenue responsable des changements de zones en fonction du passage de vent violent sur des secteurs et périodes isolés.

## 2. VERIFICATION A RECEPTION ET PRECAUTIONS AVANT LA POSE



A réception, vous devez vérifier votre livraison :

- sa conformité par rapport à votre bon de commande (présence et correspondance des accessoires, les dimensions)
- l'état des produits (en cas d'avaries : voir étiquette d'avertissement sur les colis).



Assurez-vous des dimensions demandées sur la figure 1 :  
Jeu entre les vantaux = 20mm

Jeu entre portail et piliers = 2x25mm (Tolérance de 10% admissible sur les jeux)

### 3. RECOMMANDATIONS

#### *Conditions de stockage avant la pose :*

Avant la pose, votre portail doit être stocké verticalement, à l'abri de l'humidité et du soleil. Dans tout autre cas, les protections cartonnées de transport et le film d'emballage doivent être impérativement enlevés.

Votre portail doit être solidement amarré (vent), et protégé des éventuelles projections (ciment...).

Des efforts extrêmes ou des chocs peuvent causer des déformations visibles ou non sur le portail ou ses accessoires. En cas de doute, demandez conseil à votre point de vente.

La mise en service peut être effectuée uniquement si le portail, ses composants et ses accessoires sont installés conformément aux instructions fournies. En outre, l'installation doit répondre aux normes EN 12604 (Cette norme définit les exigences mécaniques concernant les portes, portails et barrières qui sont destinés à être installés dans des zones accessibles aux personnes, et dont l'utilisation principale prévue est de permettre l'accès des marchandises et des véhicules accompagnés ou conduits par des personnes, en toute sécurité, dans des locaux industriels, commerciaux et d'habitation), et EN 12453 (Cette norme spécifie les exigences de performance relatives à la sécurité d'utilisation de tous les types de portes, portails et barrières motorisés qui sont destinés à être installés dans des zones accessibles aux personnes, et dont l'utilisation principale prévue est de permettre l'accès des marchandises et des véhicules accompagnés ou conduits par des personnes, en toute sécurité, dans des locaux industriels, commerciaux ou résidentiels) En cas de doute demandez conseil à votre point de vente.

Il appartient à l'utilisateur de s'assurer du maintien en bon état de tous les composants.

L'installation nécessite 2 personnes soigneuses, ayant de bonnes connaissances en bricolage, en maçonnerie, et ayant les capacités physiques nécessaires.

Du fait des dimensions et du poids du portail, toutes les précautions nécessaires doivent être prises lors sa manipulation et de son maintien en position (notamment en cas de vent), pendant toutes les opérations d'installation.

En cas de doute, faites appel à un professionnel qualifié.

Maintenir le chantier propre et sécurisé, et utilisez des équipements de protection individuelle appropriés tels que chaussures de sécurité, gants, lunettes de protection...

#### **Matériel spécifique nécessaire**

Outre le matériel électroportatif et de maçonnerie prévoir des serre-joints, planches, cales droites et biseautés ne marquant pas le produit.

### 4. INSTALLATION DU PORTAIL



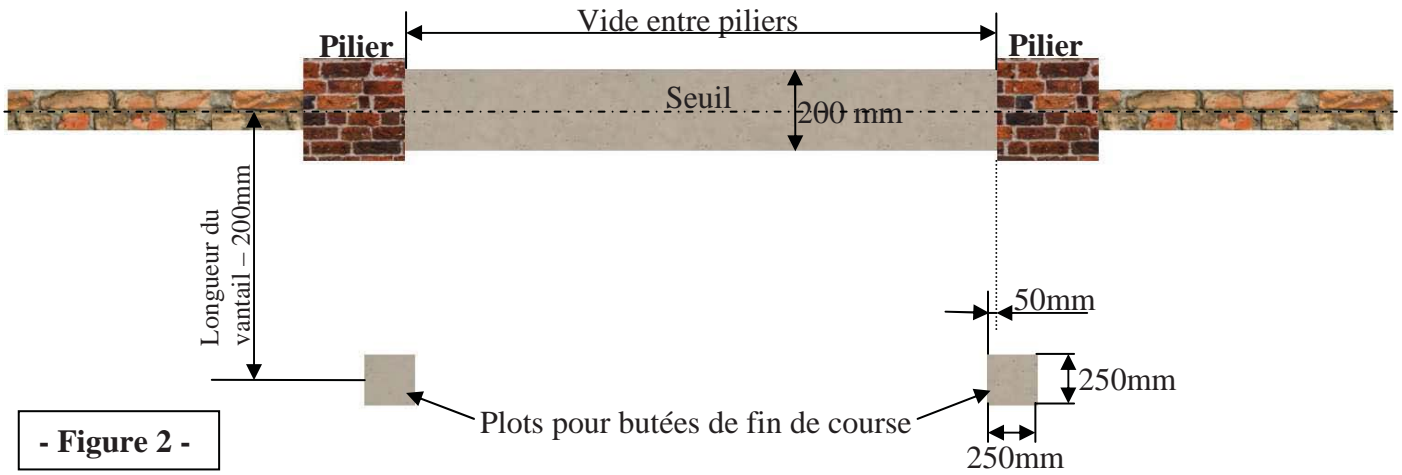
Le portail doit être uniquement manipulé par les montants et/ou les traverses.

#### *1/ Maçonnerie (Figure 2) :*

Les piliers doivent être d'aplomb et suffisamment robustes pour supporter le poids du portail et les différentes contraintes, notamment au niveau des gonds, et des supports de motorisation pour les portails motorisés. Les chevilles doivent être adaptées à un support en béton minimum de classe XF1 à XF4 selon l'exposition au gel, ou XS1 pour les structures exposées en bord de mer. Adressez-vous à votre point de vente pour déterminer les fixations adaptées à votre type de pilier.

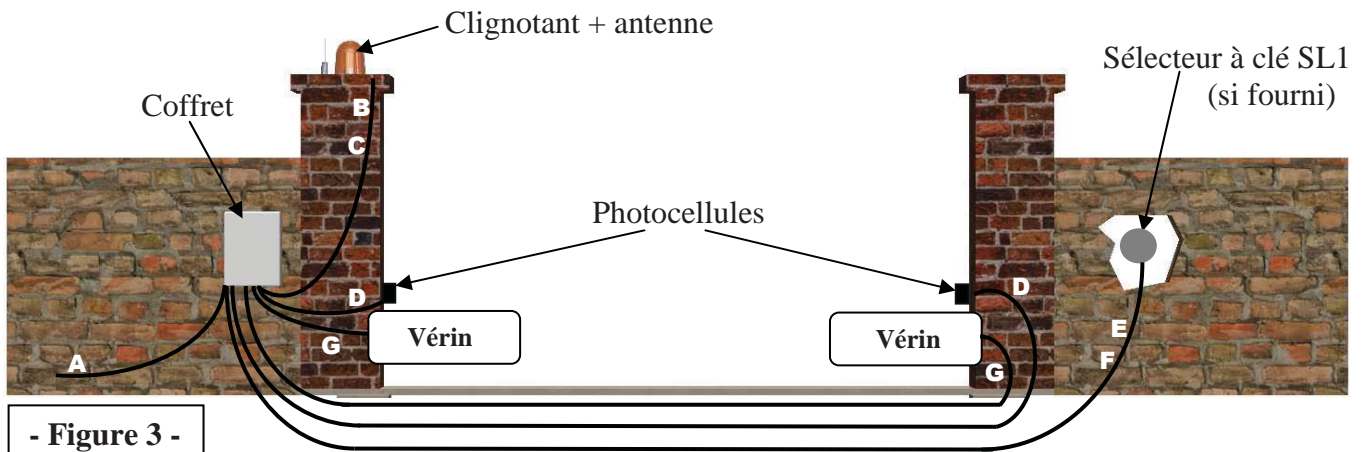
L'installation d'un portail s'effectue sur un seuil fini et stable sur toute la surface de débattement du portail. La profondeur de la fondation doit répondre aux exigences climatiques (profondeur hors gel), géologique et géographique. Prévoir deux plots de béton

de 250mm x 250mm sur 400mm minimum de profondeur ou hors gel en fonction de la région au niveau du seuil pour la fixation des butées de fin de course.



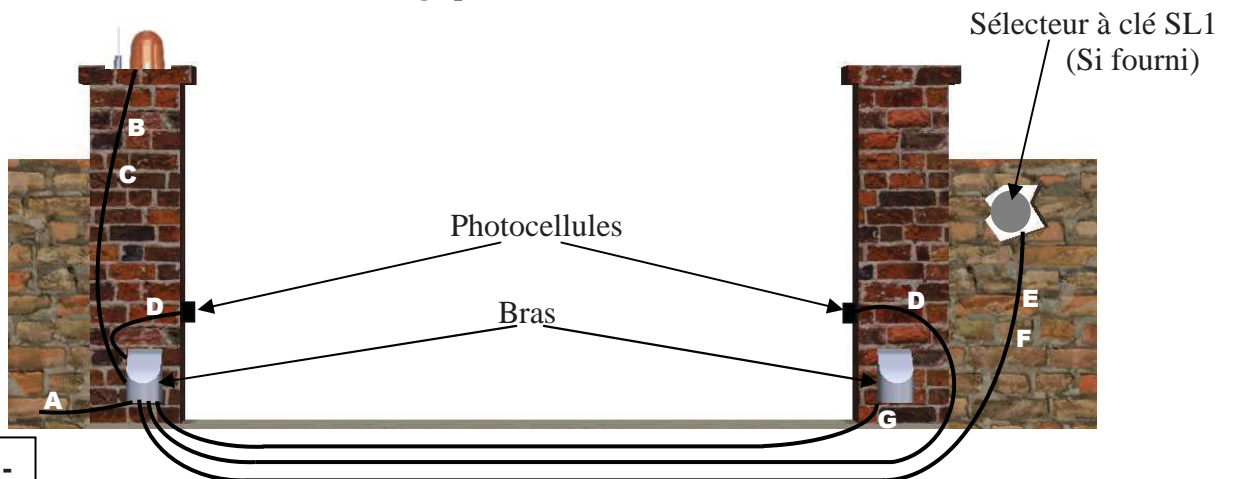
- Figure 2 -  
Vue de dessus

2/ Schéma de base installation câblage pour motorisation :  
2.1/ Schéma installation câblage pour ouverture à vérin :



- Figure 3 -  
Vue de face

2.2/ Schéma installation câblage pour ouverture à bras :



- Figure 4 -  
Vue de face

Connexion	Type de câbles (valeurs minimum de sections)	Longueur max. autorisée
A- Ligne électrique d'alimentation	Câble 3x1.5mm <sup>2</sup>	30m (note 1)
B- Sortie clignotant FLASH	Câble 2x0.5mm <sup>2</sup>	20m
C- Antenne radio	Câble blindé type RG58	20m (longueur conseillée : moins de 5m)
D- Entrée/Sortie ECSbus	Câble 2x0.5mm <sup>2</sup>	20m (note 2)
E- Entrée STOP	Câble 2x0.5mm <sup>2</sup>	20m (note 2)
F- Entrée OPEN	Câble 2x0.5mm <sup>2</sup>	20m (note 2)
G- M1 et M2 (motorisation)	Câble 3x1mm <sup>2</sup>	10m

**⚠** Chaque câble ne doit pas dépasser la longueur maximum indiquée dans le Tableau.

### 3/ Préparation installation photocellules :

Les photocellules doivent être placées de 40 à 60 cm du sol, latéralement à la zone à protéger, côté rue et au ras du portail, à une distance maximale de 15cm.

Au point prévu, il doit y avoir un conduit pour le passage des câbles.

### 4/ Préparation installation Sélecteur à clé:

Choisir la position du sélecteur pour qu'il se trouve à l'extérieur, à côté du portail, à environ 80cm de hauteur, de manière à ce qu'il puisse être utilisé par des personnes de taille différente.

### 5/ Préparation installation Armoire de commande :

Placer l'armoire de commande dans une zone protégée des risques de chocs, et à proximité du portail pour réduire ainsi la longueur des câbles.

### 6/ Montage des accessoires sur le portail (si portail manuel uniquement):

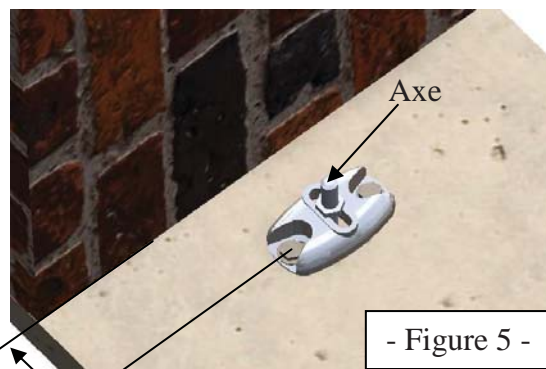
Monter la serrure, gâche, béquilles sur votre portail suivant la notice jointe avec chaque accessoire.

### 7/ Mise en place de la crapaudine :

- Positionner l'entraxe de la crapaudine à une distance de 65mm du pilier suivant **figure 5**.
- Tracer le positionnement des vis, et percer le seuil.
- Fixer la crapaudine selon le mode de fixation choisie : chevilles, scellement chimique, à déterminer en fonction de la maçonnerie.
- Visser l'axe sur la crapaudine.



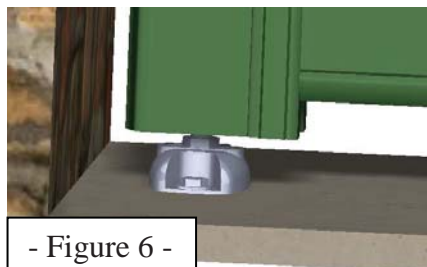
Crapaudine



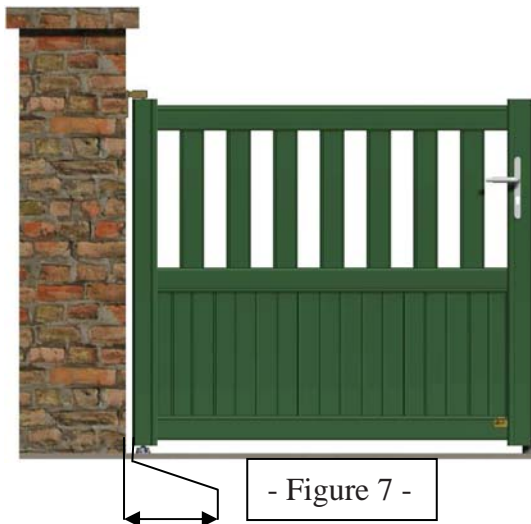
- Figure 5 -

### 8/ Mise en place des vantaux :

- Positionner le vantail sur l'axe de la crapaudine suivant **figure 6**.
- Vérifier le jeu de 25mm entre le vantail et le pilier suivant **figure 7**.
- Aligner le vantail à l'aide d'un fil à plomb suivant **figure 8**.
- Tracer la fixation du gond haut sur le pilier.
- Percer les trous de fixation, et fixer le gond.
- Répéter l'opération sur le second vantail.



- Figure 6 -

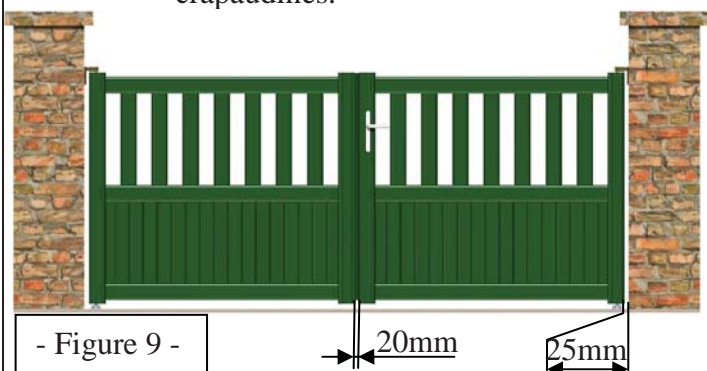


- Figure 7 -

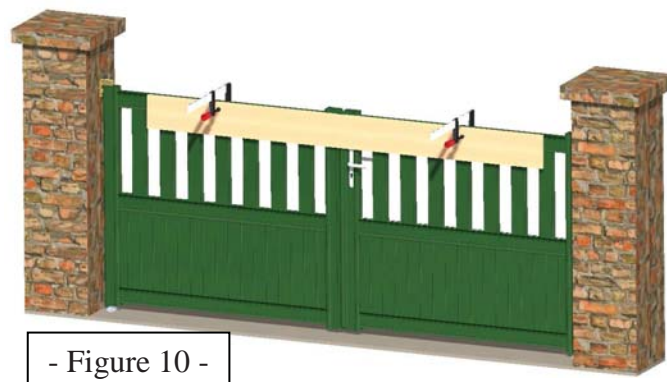


- Figure 8 -

- Aligner les vantaux.
- Régler le jeu entre les montants centraux avec une cale de 20mm de haut en bas du portail, et centrer le portail entre les piliers en plaçant des cales de 25mm entre les vantaux et les piliers suivant **figure 9**.
- Maintenir les vantaux entre eux avec les serre-joints et planches suivant **figure 10**, en prenant garde de ne pas marquer les vantaux.
- Régler les jeux en modifiant la position des gonds et des crapaudines réglables. Vérifier la verticalité des montants à l'aide du fil à plomb suivant **figure 11**, et serrer les gonds et crapaudines.



- Figure 9 -



- Figure 10 -



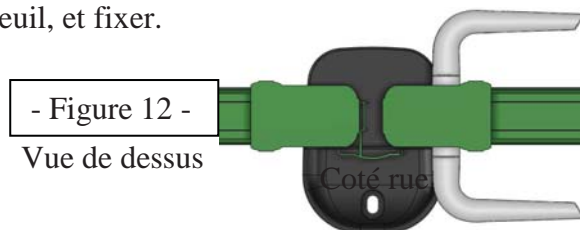
- Figure 11 -



**Contrôler le serrage des gonds, et vérifier la bonne tenue du portail avant de le laisser reposer sur ses fixations**

### 9/ Mise en place de la butée de sol :

Positionner la butée de sol dans l'axe du portail en s'assurant d'un appui identique sur chaque vantail suivant **figure 12**. Tracer, percer le seuil, et fixer.



### 10/ Mise en place des arrêts de portes automatiques :

Positionner les accroches sur les traverses basses du portail, suivant **Figure 13**.

Percer le portail avec un foret diamètre 4mm.

Fixer les accroches sur le portail.



- Figure 13 -

Positionner les arrêts de porte sur les plots béton en face des accroches fixées sur le portail. (**Figure 14**).

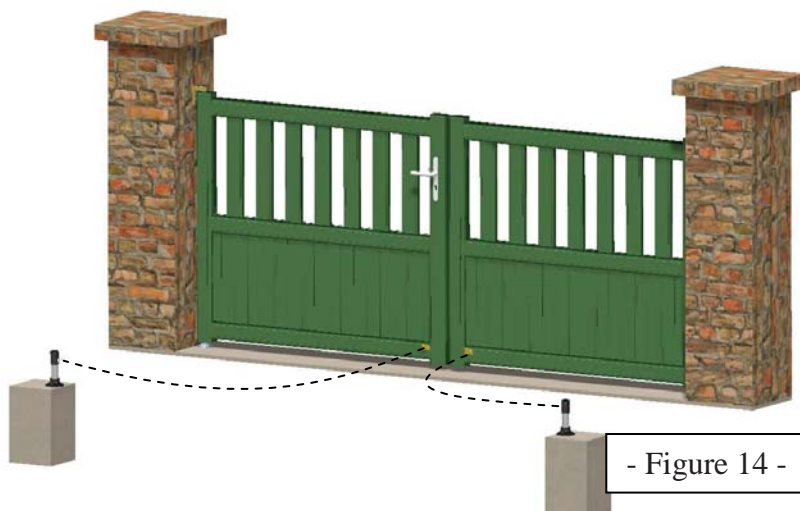
Tracer sur les plots la position des arrêts de porte.

Percer les plots avec un foret de diamètre 14mm.

Insérer les inserts M8, et visser les arrêts de porte.

Vérifier le bon fonctionnement des butées.

Régler la hauteur des arrêts de porte si besoin.



- Figure 14 -

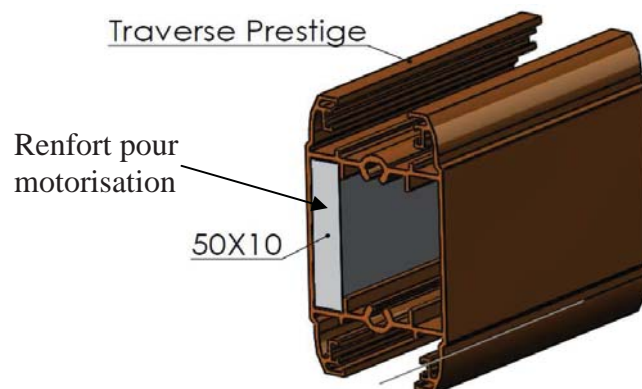
### 11/ Mise en place de la motorisation :



Le non-respect des préconisations pour le montage de la motorisation peut entraîner des dommages au portail.

Un renfort est prévu dans la traverse intermédiaire (à défaut, dans la traverse du bas si pas de traverse intermédiaire) pour la fixation du portail, il est indispensable d'y fixer la motorisation. Pour la fixation de la patte tracer, percer avec un foret de  $\text{Ø}6.8$  et tarauder avec un taraud M8.





**Pour l'installation de la motorisation, voir la notice d'instructions fournie par le constructeur suivant le type de motorisation que vous avez choisie.**

*12/ Mise en place des étiquettes d'avertissements obligatoires :*



Étiquettes d'avertissement pour portail motorisé (à coller sur les deux faces du portail) pour avertir des risques d'écrasement.



## 6. UTILISATION ET GARANTIE

### 1) Utilisation

L'utilisation de votre portail/portillon doit s'effectuer avec précautions, du fait de son poids, de ses dimensions, ou des conditions extérieures comme la force du vent.

Votre produit est conçu pour un usage exclusivement domestique et non collectif.

Jardimat ne peut être tenu responsable d'éventuels dégâts découlant d'usages impropres, erronés et irraisonnés, à des fins de jeux, tels que l'escalade, l'envoi brutal sur obstacle, le calage intempestif, cette liste n'étant pas exhaustive.

Les éléments de décoration en partie haute en forme de pointe ou de volute sont émoussés, ils peuvent cependant constituer un risque de blessure si le portail a une hauteur faible, s'il est installé en contrebas d'un accès, ou en cas d'escalade. Nous déconseillons dans ce cas une telle installation, et il convient de prendre des précautions pour éliminer ce risque.

## **2) Garantie**

Votre portail/portillon est garanti 2 ans à compter de la date de réception de la commande chez le revendeur.

La garantie couvre les défauts de fabrication (dans le cadre des articles 1792 et suivants du code civil), et les vices cachés.

Pour bénéficier de la garantie, votre portail/portillon doit être installé suivant le présent guide, être utilisé normalement et ne pas avoir subi de modification.

Aucune garantie ne s'appliquera :

- aux défauts apparents signalés après mise en œuvre du produit,
- aux détériorations volontaires,
- aux dommages suite à un événement extérieur (dégâts des eaux, catastrophes naturelles, tempête, etc...),
- aux marques dues à un stockage extérieur alors que les protections cartonnées de transport n'ont pas été enlevées.
- au non respect des conditions de stockage avant pose citées ci-dessus,
- aux réparations de tout préjudice autre que le remplacement de nos pièces reconnues défectueuses par nos soins,
- aux détériorations mécaniques des portails motorisés par vos soins, notamment en cas de non-respect des notices de pose des motorisations ou d'installation de motorisation qui ne seraient pas de notre fourniture.
- en cas de mauvais entretien.

## **3) Pour entretenir votre portail**

*Au cours de la vie du produit :*

Toute partie apparente mise à nu par un choc doit être immédiatement traitée.

Un lavage régulier à l'eau douce et savonneuse sans détergent agressif ou moyens abrasifs suivi d'un rinçage conserve les qualités esthétiques de votre produit (nettoyeur à haute pression prohibé).

Une vérification minutieuse du fonctionnement complet de tous les accessoires, des points de fixation et d'articulation est à prévoir régulièrement, au minimum une fois par an.


Les éléments en acier inoxydables (poignées) doivent être nettoyés à l'aide d'eau savonneuse. Inoxydable ne veut pas dire inaltérable, une attention particulière doit être accordée pour les produits en bord de mer.

Les pivots sont en matière antifriction et ne doivent pas être graissés.

Toute pièce détériorée doit être remplacée rapidement.

## 7. CONFORMITE

Merci de reporter le modèle de votre portail ainsi que le n° AR ou à défaut le n° BL

<b>JARDIMAT S.A.S</b> 6, rue des Grandes Pièces 25770 Serre-les-Sapins France 	<b>13</b> NF EN 13241-1 <b>Portail Manuel</b> motorisable Modèle : N° unique AR..... (cf commande) <b>RPC 305/2011</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

En application du Règlement Européen des produits de construction (RPC n°305/2011), ce produit a été conçu et réalisé de manière à ne pas compromettre la sécurité des personnes, des animaux domestiques et des biens, et à ne pas nuire à l'environnement.

Performances déclarées :

Caractéristiques Essentielles	Performances	Spécification techniques harmonisées
Résistance mécanique et stabilité	CONFORME si respect des abaques préconisés	NF EN 13-241-1 +A1 - juin2011
Sécurité en cas d'incendie	CONFORME aux Exigences Fondamentales	RPC 305/2011 Annexe1-Article 2
Hygiène, santé et environnement	CONFORME aux Exigences Fondamentales	RPC 305/2011 Annexe1-Article 3
Sécurité d'utilisation et accessibilité	CONFORME aux Exigences Fondamentales	RPC 305/2011 Annexe1-Article 4
Protection contre le bruit	CONFORME aux Exigences Fondamentales	RPC 305/2011 Annexe1-Article 5
Economie d'énergie et isolation thermique	CONFORME aux Exigences Fondamentales	RPC 305/2011 Annexe1-Article 6
Utilisation durable des ressources naturelles	CONFORME aux Exigences Fondamentales	RPC 305/2011 Annexe1-Article 7

Sous condition de respect des règles de pose et d'utilisation figurant dans le guide Jardimat fourni et également disponible sur notre site internet [www.jardimat.fr](http://www.jardimat.fr), ces produits permettent une installation conforme à la norme européenne harmonisée NF EN 13241-1.

Dans sa version motorisée, la conformité est établie conformément aux directives européennes suivantes :

- 2006/42/CE : directive Machines
- 2006/95/CE : directive Basse Tension
- 2004/108/CE : directive Compatibilité Electromagnétique

Dans cette version et conformément à la réglementation, la validation de la conformité des efforts de manœuvre a été confirmée lors d'un Essai Initial de Type (EIT).

Ces essais ont été réalisés par le « CSTB », organisme notifié indépendant français, enregistré sous le n°0679 auprès de la commission européenne.

Pour le poteau motorisé pour portail coulissant, les résultats ont été consignés dans le rapport n°BV12-913B.

Pour la motorisation intégrée pour portail battant, dans le rapport n°BV12-913A.

Pour les motorisations de la marque M'HOUSE/Nice France :

Rapports n° BV09-1035/A-BV11-1264/C-BV11-1052/A-BV1 1-1052/B-BV11-1052/C

Visitez notre site :  
**[www.jardimat.fr](http://www.jardimat.fr)**